

A2.37.1 Migliorare il curriculum

Mejorar el currículum



Per un buon **curriculum** è utile avere una struttura chiara: a sinistra metti foto, dati e **profilo**, a destra le **esperienze lavorative**. È importante essere sintetici e restare in una sola pagina. Non inserire tutto: scegli le **competenze** e le esperienze utili per il ruolo. Se sei junior, valorizza progetti e volontariato. *Scegli* un modello moderno e creativo, ad esempio con Canva.

Para un buen currículum es útil tener una estructura clara: a la izquierda pon la foto, los datos y el perfil; a la derecha, la experiencia laboral. Es importante ser conciso y que quepa en una sola página. No lo incluyas todo: elige las competencias y las experiencias útiles para el puesto. Si eres junior, destaca proyectos y voluntariado. Elige un modelo moderno y creativo, por ejemplo con Canva.

1. Dove si mettono la foto professionale e i dati personali nel curriculum?
 - a. Solo nell'ultima pagina
 - b. Nella parte destra
 - c. Nel titolo, al centro
 - d. Nella parte sinistra
2. Cosa è importante per profili junior e senior quando scrivono il curriculum?
 - a. Mettere tutte le esperienze, anche non utili
 - b. Essere sintetici e stare in una sola pagina
 - c. Scrivere almeno due pagine
 - d. Usare sempre il formato Europass

1-d-2-b

2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

Niccolò vuole cambiare lavoro e chiede a Valentina consigli per migliorare il suo curriculum

Niccolò quiere cambiar de trabajo y le pide a Valentina consejos para mejorar su currículum

Niccolò: Ciao Valentina, ho bisogno di un consiglio. *(Hola, Valentina, necesito un consejo.)*

Valentina: Ciao Niccolò, dimmi: che cosa succede? *(Hola, Niccolò. Dime, ¿qué pasa?)*

Niccolò: Vorrei cambiare lavoro e ho bisogno di aiuto per aggiornare il mio curriculum. Mi puoi aiutare? *(Me gustaría cambiar de trabajo y necesito ayuda para actualizar mi currículum. ¿Me puedes ayudar?)*

Valentina: Certo che ti aiuto! Fammi vedere com'è il tuo curriculum. *(¡Claro que sí! Déjame ver tu currículum.)*

Niccolò: Sì, devo ancora aggiornare la mia esperienza lavorativa con questo lavoro. *(Sí, todavía tengo que actualizar mi experiencia laboral con este trabajo.)*

Valentina: Innanzitutto, dovresti dividere il curriculum in due colonne. A sinistra metti i tuoi dati e una breve descrizione di te. *(Para empezar, deberías dividir el currículum en dos columnas. A la izquierda pon tus datos y una breve descripción sobre ti.)*

Niccolò: E a destra metto le mie esperienze? *(¿Y a la derecha pongo mi experiencia?)*

Valentina: Sì. Ricorda di sottolineare le competenze che hai sviluppato nei tuoi lavori. Sii creativo! *(Sí. Recuerda destacar las competencias que has desarrollado en tus trabajos. ¡Sé creativo!)*

Niccolò: Dici che alle aziende piacerà un curriculum diverso?

(¿Crees que a las empresas les gustará un currículum diferente?)

Valentina: Sì, assolutamente.

(Sí, sin duda.)

Niccolò: Grazie Valentina, i tuoi consigli mi sono molto utili!

(Gracias, Valentina, ¡tus consejos me son muy útiles!)

Valentina: Prego, Niccolò! Se hai bisogno di altro aiuto, chiedimi pure.

(De nada, Niccolò. Si necesitas más ayuda, no dudes en pedírmela.)

1. Che cosa vuole fare Niccolò? *(¿Qué quiere hacer Niccolò?)*

a. Vuole cambiare lavoro e aggiornare il suo curriculum.

b. Vuole prepararsi per un colloquio di lavoro domani.

c. Vuole cercare un nuovo datore di lavoro per aumentare il salario.

d. Vuole candidarsi a un'offerta di lavoro online senza curriculum.

2. Quale consiglio dà Valentina per organizzare il curriculum? *(¿Qué consejo da Valentina para organizar el currículum?)*

a. Dividere il curriculum in due colonne, con i dati a sinistra.

b. Mettere solo l'esperienza lavorativa e togliere i dati personali.

c. Scrivere tutto in un unico paragrafo, senza colonne.

d. Pubblicare il profilo solo su un portale di lavoro, senza cambiare il curriculum.

1-a 2-a